

DeviregTM 550
Терморегулятор программируемый
с интеллектуальным таймером

Спасибо за приобретение продукции DEVI. Вы получили продукт самого высокого качества, разработанный для поддержания комфорта с минимальным влиянием на окружающую среду.

Содержание

Руководство Пользователя

1. Введение	4
1.1. Меры безопасности	4
1.2. Дисплей и кнопка управления.....	5
1.3. Регулирование температуры	6
1.4. Резервное питание.....	6
1.5. Блокировка кнопки - "Защита от детей"	7
1.6. Выключение и включение регулятора.....	7
2. Управление и программирование	8
2.1. Переключение "С Таймером" и "Без Таймера"	8
2.2. Установка часов, таймера, мин. темп. пола	9
2.3. Сообщения об ошибках	12
2.4. Замена регулятора	12

Инструкция Монтажника

1. Общие требования	13
1.1. Меры безопасности	13
1.2. Место расположения регулятора	14
2. Обзор системы	15
2.1. Выбор датчика температуры	15
2.2. Локальная сеть	15
2.3. Технические характеристики.....	16
3. Основные режимы программирования	17
4. Установка и программирование - шаг за шагом	18
4.1. Предварительные рекомендации.....	18
4.2. Разборка регулятора	18
4.3. Подключение кабелей	19
4.4. Крепление и сборка.....	20
4.5. Подключение к сети питания	21
4.6. Программирование основных установок	21
5. Локальная сеть регуляторов	26
5.1. Работа в локальной сети.....	26
6. Сообщения об ошибках	28
7. Заводские установки	29
8. Гарантия DEVI	30

Руководство Пользователя

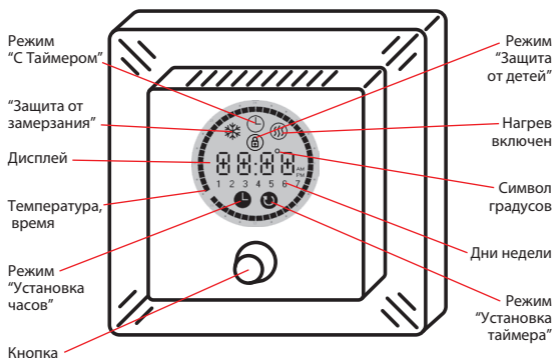
1. Введение

- Регулятор Devireg™ 550 предназначен для управления электрическими нагревательными кабельными системами в конструкции пола. Имеет датчик пола на проводе и встроенный датчик температуры воздуха.
- Devireg™ 550 имеет функцию “Предсказание”- вычисляет скорость нагрева и остывания. Регулятор включает систему заранее, что позволяет получать комфортную температуру строго к заданному пользователем времени.
- Регулятор может работать в режиме “С Таймером” или “Без Таймера”. Если используется таймерный режим, то регулятор автоматически переключается между комфортной и экономной температурами, причем программа задается отдельно на каждый день недели.




1.1. Меры безопасности

- Если регулятор работает по показаниям датчика воздуха, то нельзя закрывать его занавесками, полотенцами, мебелью и другими предметами. Это может привести к его неправильной работе из-за перегрева датчика воздуха.
- Это правило не распространяется на систему с датчиком пола.
- Запрещается попадание воды на/в регулятор.
- Открывать, демонтировать, программировать регулятор должен только квалифицированный специалист.
- Для защиты от детей используйте специальный режим.

1.2. Дисплей и кнопка управления




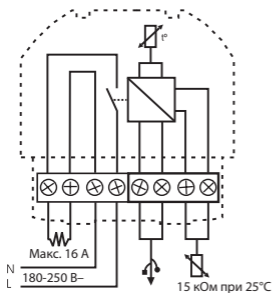
Функции кнопки управления:

-  Кнопку можно вращать влево-вправо, изменяя какое-нибудь значение, например, температуру.
-  Кнопку можно нажать однократно. Это может быть, например, переключение между режимами "С Таймером" или "Без Таймера" или подтверждение выбранного значения при программировании.
-  Кнопку можно нажать и удерживать заданное время. Таким образом происходит переход в различные режимы программирования.

1.3. Регулирование температуры

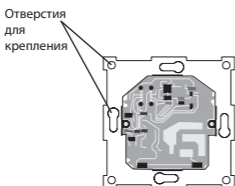
Если регулятор в режиме "Без Таймера":

- Вся окружность дисплея "черная" и отсутствует символ "часы" над значением температуры. Мигающий сегмент на окружности показывает текущее время регулятора.
-  Влево-вправо: понижение-повышение температуры.
- На дисплее всегда показывается заданная пользователем температура, а не реальная на датчике.
- Режим "Без таймера" - 24 часа постоянная температура.
 - Если выбран режим "С датчиком пола", то на дисплее отображается температура пола в условных единицах от 1.0 до 10.0.
- Если вращать ручку влево, то на дисплее после 1.0 или 5°C появится символ



- Подключите питание и нагревательный кабель, соблюдайте соответствие фазного и нулевого проводников!
- Внимание! Обязательно соедините в монтажной коробке вывод защитной оплетки кабеля с контактом “земля” питающей сети.

4.4. Крепление и сборка регулятора



- Закрепите задний блок регулятора.
- Удостоверьтесь в прочности крепления.
- Установите рамку, дисплей, переднюю панель.

Инструкция Монтажника

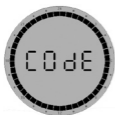
- Аккуратно вставьте разъем дисплея в основание!
- Прикрутите дисплей винтами. Сильно не затягивайте!


4.5. Подключение к сети питания


- Подайте питание на регулятор.
- Регулятор включится автоматически.
- Если регулятор включается в первый раз, то необходимо произвести программирование основных установок - раздел 4.6.

4.6. Программирование основных установок


- Вы можете в любое время перепрограммировать регулятор, нажав кнопку на 12 секунд, покрутив до "0044" и изменив любой параметр.
- Если кнопку не крутить или не нажимать в течение 60 сек, то регулятор выйдет из режима с запоминанием сделанных изменений.
- Нажмите кнопку на 12 сек. или до появления слова COdE на дисплее:




 Отпустив кнопку, крутите до "0044".

 Нажмите для подтверждения.




 Вращая влево-вправо, дисплей попеременно будет показывать ALO, MAS, SLA - режим работы в локальной сети. Выберите один из них:


- ALO - Один (Alone), отключен от сети
- MAS - Главный (Master)
- SLA - Подчиненный (Slave)
- Если локальной сети нет, то выбирается ALO.
- Подробнее о локальной сети в р. 5.1.

 Нажмите для подтверждения.

Регулятор имеет функцию "Предсказание" - т.е. может вычислять время нагрева пола и заранее включить систему. Функция "Предсказание" может быть Вкл.-Выкл.

 Вращая, выберите режим:

- AdAP - "Предсказание" включено
- OFF - "Предсказание" выключено

 Нажмите для подтверждения.



Инструкция Монтажника



Вращая, выбирается датчик - тип системы:

- FS - Датчик пола, система "Теплый пол"
 - RS - Датчик воздуха, система "Отопление"
 - rFS - Датчик воздуха и пола, система "Отопление" с ограничением температуры пола
- Дополнительно описание смотри в р. 2.1.



Нажмите для подтверждения выбора.



Вращая, выбирается максимальная темп. пола (Mt).

- Установка доступна, только если выбран режим с использованием датчика пола, т.е. FS или rFS.



Нажмите для подтверждения.

- Заводская установка 35°C - для предотвращения возможного неправильного применения.

Примечание:

Производители деревянных покрытий нормируют макс. температуру на поверхности- обычно 27°C.

Однако температура пола измеряется в месте установки датчика, т.е. в стяжке, на глубине. Можно принять, что температура на нижней стороне деревянного покрытия примерно на 10°C выше, чем на верхней. Т.е. для дерева устанавливается 35-37°C, для плитки- порядка 45-50°C.

Информация о конкретном покрытии - у производителя.

Инструкция Монтажника



- Этот параметр (OFFS) может устанавливаться для корректировки расхождения показаний комнатного цифрового термометра и регулятора.
- Эта установка доступна, только если выбран режим с датчиком воздуха - rS или rFS.



Вращая, выберите значение от -5.5°C до $+5.5^{\circ}\text{C}$.



Нажмите для подтверждения.

- Установка значения корректировки OFFS никак не изменяет выбор температуры пользователем и не влияет на потребляемую мощность.
- Например, если комнатный термометр показывает на 2°C больше, чем регулятор, то значение OFFS должно быть $+2.0^{\circ}\text{C}$.



- Параметр LO - понижение температуры в экономном режиме или, так называемое, "ночное" понижение темп. Используется в режиме "С Таймером".
- Вращая, выберите понижение от -1°C до -30°C .

Инструкция Монтажника



↑ Нажмите для подтверждения.

- Для обычных жилых помещений рекомендуется устанавливать экономное понижение температуры на уровне -5°C .



↑ Нажмите для запоминания всех установленных параметров.

- Дисплей вернётся в нормальный режим регулирования.

RU

5. Локальная сеть регуляторов

5.1. Работа в локальной сети



Если регуляторы объединены в сеть, то только один должен быть в режиме MAS (Мастер).



- Все остальные д.б. в режиме SLA (Подчиненный) или ALO (Один), если они не в сети.
 - Если регулятор подключен к проводам локальной сети и в режиме ALO (Один), то он не воспринимает информацию от Мастера. Однако, он все равно, входит в общее число регуляторов локальной сети, максимальное количество которых 32 шт.
- При объединении регуляторов в сеть их индивидуальная установка/программирование все равно необходима. С регулятора в режиме MAS одновременно во всех регуляторах в режиме SLA устанавливаются только следующие параметры:
 - Время
 - День недели
 - Программа таймера

Инструкция Монтажника

- Кабель подключения в локальную сеть: не экранированный, не витая пара и произвольная полярность.
- Максимальная длина кабеля: сечение 0,75 мм² - до 100 м, сечение 1,5 мм² - до 500 м.
- Сеть терморегуляторов Devireg™ 550 может управляться через компьютер, с использованием Devicom™ PC PRO, или через GSM связь, с использованием WEB•HOME™. Подробности подключения и управления можно найти в соответствующих инструкциях или у партнеров DEVI.

RU

6. Сообщения об ошибках

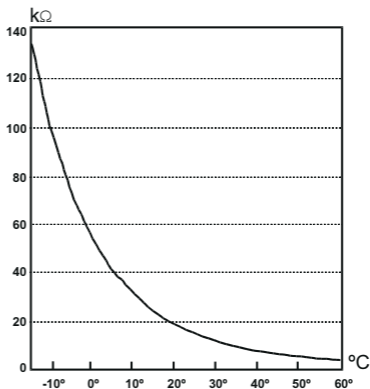
№	Описание	Причина или действие
2	В локальной сети в режиме MAS (Мастер), но находит ещё одного Мастера	Только один регулятор в локальной сети может быть в режиме MAS (Мастер). Перепрограммировать.
3	В локальной сети в режиме SLA (Подчиненный), но не находит Мастера	Перепрограммировать один регулятор в сети как Мастер или перевести этот регулятор в режим ALO (Один)
4	Отключился из-за перегрева	Дайте остыть. Для сброса ошибки следует зайти в режим установки основных параметров (CODE, 0044, ...). Проверьте надежность подключения проводов питания/нагрузки. Если ошибка не пропадает - заменить регулятор.
5	Замыкание датчика на проводе	Проверьте подключение датчика. Отключите датчик и проверьте его сопротивление. Замените, если неисправен. Если ошибка не пропадает - замените регулятор.
6	Обрыв датчика на проводе	Проверьте подключение датчика. Отключите датчик и проверьте его сопротивление. Замените, если неисправен. Если ошибка не пропадает - замените регулятор.
7	Не установлены часы и день недели	Установите часы и день недели. Обычные причины: <ul style="list-style-type: none">• Если забыли установить при первом включении.• Питание было выключено более 4-х суток.• Питание было выключено до того, как полностью зарядился встроенный аккумулятор. Обычно для этого требуется около 16 часов.

7. Заводские установки

Параметр	Установка заводская	Выбор
Режим в локальной сети	ALO (Один)	ALO (Один), MAS (Мастер), SLA (Подчиненный)
Режим "Предсказание"	AdAP - включен	AdAP - вкл., OFF - выкл.
Датчик	rFS - Датчик воздуха + ограничения темп. пола	FS - Датчик пола, RS - Датчик воздуха, rFS - Воздуха + пола
Макс. темп. пола	+35°C	от +20 до +50°C
Коррекция t°C	0°C	от -5.5 до +5.5°C
Экономное понижение t°C	-5°C	от -1 до -30°C
День недели	1	От 1 до 7
Время	Не установлено, начинается с 0:00	0:00 - 24:00
Таймер	Не установлен, все дни экономная t°C	Любой день, интервал 0,5 часа

RU

°C	kΩ
-15	84
-10	66
.5	52
0	41
5	33
10	27
15	22
20	18
25	15
30	12
35	10
40	8,6
45	7,2
50	6,1
55	5,2



Гарантия DEVI

Вы приобрели терморегулятор Devireg™ 550, который в составе нагревательной системы DEVI позволит сделать Ваше жилище более комфортным и экономичным.

DEVI обеспечивает полное решение проблем отопления при помощи нагревательных кабелей Deviflex™, нагревательных матов Devimat™, терморегуляторов Devireg™ и монтажной ленты Devifast™.

Однако, если против всех ожиданий, с Вашей кабельной системой возникнут проблемы, то мы, фирма DEVI с производством в г. Вайле (Дания), как производители Европейского Союза, несем ответственность согласно общих правил, изложенных в директиве 85/374/СЕЕ, а также, согласно всем соответствующим местным законам, на следующих условиях:

10-ти летняя гарантия отсутствия дефектов материалов на нагревательные кабели Deviflex™ и нагревательные маты Devimat™, 2-х летняя гарантия на терморегуляторы Devireg™ и на всю остальную продукцию DEVI.

Гарантия действительна только в том случае, если ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ заполнен полностью, а осмотр продукции/повреждения производится либо Сервисным Центром DEVI, либо одним из авторизованных дилеров DEVI.

DEVI обязуется бесплатно отремонтировать повреждение или заменить вышедшее из строя оборудование на новое. Вторичные расходы, связанные с ремонтом, не оплачиваются покупателю. В случае выхода терморегулятора Devireg™ из строя, DEVI оставляет за собой право отремонтировать его или заменить на новый без неоправданных задержек.

Гарантия DEVI не распространяется на случаи установки оборудования неквалифицированным персоналом; на повреждения, возникшие в результате проведения других работ или связанные с третьими лицами; в случае неправильной установки или если повреждение возникло как логическое следствие вышеуказанных причин.

Все эти работы, связанные с выездом специалистов DEVI или ремонтом неисправностей, возникших в связи с вышеизложенным, оплачиваются пользователем.

Гарантия DEVI не распространяется на не полностью оплаченное оборудование.

DEVI всегда готова быстро, эффективно и честно реагировать на все запросы и объективные требования наших клиентов.

Вышеуказанная гарантия касается ответственности за продукцию, тогда как все юридические вопросы, связанные с продажей товаров, подчиняются местным законам.

Гарантия DEVI

Гарантийный Сертификат

Гарантия DEVI™ предоставляется:

ФИО (фирма):

Адрес:

Город:

Страна:

Телефон:

Внимание!

Все графы должны быть заполнены, поставлена печать официального дилера или продавца.

Рекламации подаются только через предприятие, продавшее Вам изделие.

Тип регулятора:

Артикул:

Электромонтажник:

Дата установки:

Дата продажи:

Печать и реквизиты продавца:

